

THE GREENHOUSE

PRESENTATION PACK

**SHOW
SOUNDTRACK**
Available on all music platforms







THE GREENHOUSE

Conceptualized, written and directed by:
Karine Sauvé and  rika Tremblay-Roy

English Translation
Alexis Diamond

Music
Guillaume Gilbert

Paintings and animation
 lise Lafontaine and Jean-Philippe Thibault

Video Works
Karine Sauvé

Lights
Andréanne Deschênes

Technical Wizard
Samuel Thériault

Gardener and assistant-manager
 rika Tremblay-Roy et Claire Deschênes-Roy

Musicians
Simon Bergeron on drums, Fred Giguère on vocals and
Guillaume Gilbert on electric guitar

Technical information
Target audience | children aged 2 to 8
Duration | 35 minutes
Available seats | 80 to 100

Scene width: 30' (9,1 m) minimum
Scene depth: 24' (7,3 m) minimum
Scene height (fly bars): between 14' and 22'
(4,3 m and 6,7 m)

Contact
 lyse Bruneau
Head of Development Strategies
diffusion@petittheatre.qc.ca
1 819-346-7575

Photography
Sylvain Lussier

A ROCK CONCERT FOR LITTLE ONES

The Greenhouse is an all-around rockin' show!

At center stage, there is a greenhouse. Inside, you can hear a singer, a guitarist, and a drummer playing live music that makes your whole body shake.

Videos and paintings unfold on the set's four walls, enveloping your senses. One moment you're face to face with a giant bee, followed by a frenzy of earthworms and gouache paint, a flight over a pastel garden, and wellies tending to the soil.

The whole room is rocking by now! Time stops so we can dance together, let loose, relax... It's like a much-needed breath of fresh air. Straddling the line between concert and immersive video projection, *The Greenhouse* calls on songs and visuals to tell the story of hands that sow and water the crops in the hope of a good harvest—combined with the joy of biting into a fresh, sweet carrot!

NATURE FOLLOWS ITS COURSE

It was the spring of 2020. Playwrights and creators Karine Sauvé and Érika Tremblay-Roy were brainstorming the company's next production: a rock show for children set in a vegetable patch.

Starting from the premise that gardens never stop growing, even when the world is on pause, the two artists gathered around a plot of land and worked all summer long to capture the gardening process on film. As they documented all the gestures needed for each seedling to thrive, the first words and songs started to bud like little acts of creative resistance.

A FLOURISHING CREATIVE TEAM

In the autumn of 2020, Érika and Karine composed a “visual and musical score for a rock band and a greenhouse” in collaboration with visual artists Élise Lafontaine and Jean-Philippe Thibault, composer and guitarist Guillaume Gilbert, lighting technician Andréanne Deschênes, and technical wizard Samuel Thériault. Carried by Fred Giguère's deep voice to the beat of Simon Bergeron's drums, this atypical show brings together little everyday things and grandiose emotions to plunge children into an electrifying artistic and sensory experience.

Here time slows down to follow the rhythm of nature's little wonders, which evolve at their own organic pace and cannot be rushed. These life forms are brimming with raw, wild beauty: something equal parts delicate and powerful.

The substrate: a desire to make little children move through rock songs that are full of caring, without sparing. The fertilizer: a theatrical setup around which they can roam, that calls to them in the language of painting and video. Musicians inside the greenhouse are first imagined, then revealed in their full glory.





PRAISE FOR THE GREENHOUSE

“Just seeing a few excerpts of The Greenhouse makes you want to get out there and start tilling the soil, harvesting vegetables, and biting into a carrot while listening to rock music!”

Anik Moulin - Radio-Canada Estrie – April 15, 2021

“WOW, WOW, WOW! My students and I really loved the show! It was very well adapted, educational, and energizing. What’s more, we had the opportunity to move around and dance! We left with very fond memories.”

Emmanuelle Côté - Jean XXIII Elementary School, Sherbrooke – May 5, 2021

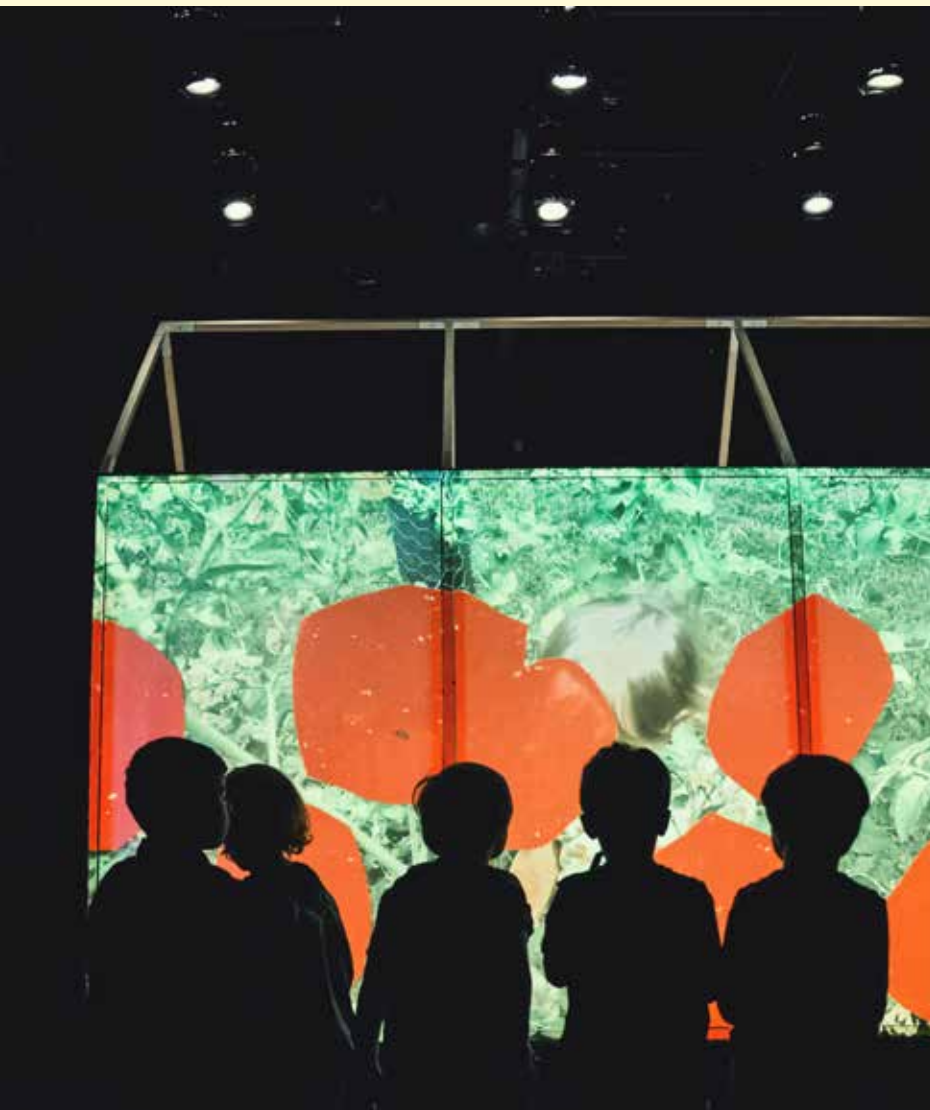
“We had a wonderful time. Congratulations again, and many thanks for these beautiful opportunities you’ve created for our young ones (and for the inner child in all of us).”

Marie-Claude Élias – mother of two young spectators – May 3, 2021

“I’d like to thank you sincerely for the incredible rock show that we experienced last week.

My colleagues and I were completely spellbound! The set, the space for the children, the rollout of The Greenhouse, the musicians, the poetry... Everything was WOW!”

Mylène Julien - Jean XXIII Elementary School, Sherbrooke – May 11, 2021



CREATIVE TEAM

Érika Tremblay-Roy, Artistic Director
Co-creator, co-playwright,
and co-director

Trained as an actor at the Cégep de Saint-Hyacinthe theatre school, Erika Tremblay-Roy now works as a playwright and director, with a keen focus on theatre for young audiences. Among other plays, she wrote Tante T and Autopsie d'une napkin, the latter being the recipient of the CEAD Foundation's Louise-LaHaye Award in 2012. Her play Petite vérité inventée, which she created with Théâtre Bouches Décousues in 2013, was nominated by the Canada Council for the Arts as a finalist for the Governor General's Literary Awards.

In 2016, her play A Letter for Elena — co-produced with the French dance company La [parenthèse] / Christophe Garcia — was awarded the Prix LOJIQ: Francophonie award and the CALQ Prize – Work of the Year in the Eastern Townships.

Her most recent play The Problem with Pink, again co-produced by Le Petit Théâtre and La [parenthèse], was selected as a finalist for the 2019 CALQ Prize – Work of the Year in the Eastern Townships.

In 2020, Erika took home another Louise-LaHaye Award, which recognized The Problem With Pink as the best script for young audiences enacted during the 2018-2019 and 2019-2020 seasons.

Karine Sauvé
Co-creator, co-playwright, co-director,
and video producer

Karine Sauvé is a multidisciplinary artist whose medium of choice is musical theatre inspired by matter, vocals, and performative presence. After graduating from the inaugural cohort of Université du Québec à Montréal's contemporary puppet theatre program (where she received a merit scholarship),

Karine presented her first short, Primipare and The Babies, at the Casteliers Puppet theatre festival and later at OFFTA.

She went on to collaborate with artists from different disciplines, both as performer and designer. Examples include Clea Minaker (Beauty, Youtheatre, 2008), Nathalie Derome (Le spectacle de l'arbre, Des mots d'la dynamite, 2009), and Pascal Brullemans and Martin Staes-Polet (Le laboratoire sur l'usage de la parole dans le théâtre pour la petite enfance, Petits bonheurs Festival and Théâtre de la Guimbarde, Belgium, 2013).



ÉRIKA TREMBLAY-ROY

KARINE SAUVÉ

Guillaume Gilbert
Music and electric guitar

Guillaume Gilbert grew up in a family of musicians in St-Benoît-Labre (Beauce) and took up guitar when he was 13. Diving headfirst into the world of music, he quickly developed a passion for composition, vocals, and jazz. He was only sixteen when he began singing and playing guitar on stage with a blues band. Guillaume went on to complete a master's degree in jazz performance at McGill University and has been active on the musical scene for 12 years now. He spends most of his time recording in the studio, performing on stage, and teaching. Guillaume has lived in Sherbrooke since 2003, where he works as a freelance musician and plays with rock bands such as Game Bird, Or&Grenat, and The Singles, as well as several jazz ensembles. Guillaume also teaches jazz guitar at the Cégep de Sherbrooke and at Bishop's University.

Élise Lafontaine
Paintings

Visual artist Élise Lafontaine has completed a bachelor's degree in visual arts at Concordia University, followed by a master's degree in media and visual arts at Université du Québec à Montréal. Her training has led her to artistically explore spaces such as prehistoric caves in France's Pyrenees Ariégoises, penitentiaries in Quebec, psychiatric establishments in Switzerland, and more recently, the Carmelite Monastery in Montreal. Her works have been showcased in both solo and group exhibitions in Canada, Germany, Switzerland, Turkey, and Japan.

In addition to her artistic practise, Élise works as a scenic painter and teaches visual arts at the Cégep de St-Hyacinthe. She created the art gracing the cover of Marie-Pierre Arthur's album *Des feux pour voir* (2020) and illustrated the posters for two shows by performative theatre company *Système Kangourou : Le pouvoir expliqué à ceux qui l'exercent* (sur moi) (2019) and *Non finito* (2018).

Les Grands-Mères mortes, Karine's first show as director of the company Mammifères which she founded in 2013, won the award for best production for young audiences award from the Association québécoise des critiques de théâtre (AQCT). Karine is currently creating a theatrical concert titled *Chansons pour le musée*.

Jean-Philippe Thibault
Animation

Jean-Philippe's art features an eclectic mix of video creation, animation, maquette, photography, drawing, illustration, audio and musical crafting, as well as performance.

His projects have toured across Canada, the United States, Japan, Spain and France. He does it all and gives it his all! His projects have brought him to explore various themes such as gentleness, friendship, fear, sadness, joy, and laughter. The shapes found in his artistic expression belong to the same imaginary space he calls zipertatou. They spring from a mix of playful adventures, memories, sensations, and popular culture.

Andréanne Deschênes
Lights

Andréanne Deschênes developed a keen interest in stage lighting during her studies in theatre at Collège Lionel-Groulx in Sainte-Thérèse. In the field of dance, she has collaborated with Hélène Blackburn (Cas Public), Pierre Lecours, the Zeugma dance collective, and the Sursaut Dance Company. She has lent her talents in lighting to theatre companies such as Trois Tristes Tigres, Pirata Théâtre, Le Petit Théâtre de Sherbrooke, le Théâtre Incliné and le Théâtre du Double signe.

Andréanne has embarked on numerous national and world tours as a lighting, sound, and video technician. Among others, she worked with Dave St-Pierre and companies such as Cas Public, Virginie Brunelle, and La [parenthèse] / Christophe Garcia.

Samuel Thériault
Technical Wizard

Samuel Thériault has 15 years of professional experience in the performing arts industry, especially in dance and corporate events. He focuses his work on technical direction and video production. He has served as technical director for the creation process and touring of multiple projects that have been showcased in Canada and internationally.

His wide range of skills allowed him to collaborate on stage and in situ performances as well as on permanent or museum installations.

Simon Bergeron
Drums

Born and raised in a musical family, Simon Bergeron started playing guitar, bass, and drums in his teenage years. He chose jazz drums as his main focus during his studies in music at the Cégep de Sherbrooke and went on to complete a bachelor's degree at the Université de Sherbrooke, followed by a master's degree at Université Laval in Quebec City, always in the field of music.

Throughout his studies, he took a few breaks to perform on stage for cruise passengers and tour with Cirque du Soleil, among others. During his more sedentary years, he has also worked as a music teacher. Since 2016, he has been creating shows and recording albums for children, such as *Ma quincaillerie musicale* and *Rêves à colorier* by Ariane DesLions.

Fred Giguère
Vocals

Self-taught multidisciplinary artist Fred Giguère has spent the last 15 years crafting her performance persona through a series of unconventional scenes. Often described as a «strange little creature» when she sings, Fred strongly believes in offering an unadorned, raw stage presence. This is why she deliberately seeks to embody this inherent strangeness with every note.

Her atypical career, which spans the fields of theater, communications, illustration, social work, and cultural mediation, has shaped her into a nuanced, solid performer. Fred made her public debut during the 2010 edition of the *Ma première Place des arts* contest and later made her name as the singer and songwriter of Game Bird, a band formed in 2016. Born from her friendship with guitarist-composer Guillaume Gilbert, Game Bird has released two EPs so far. In 2019, Fred performed with *Kill ta peur* in the show *Amour Amour*, presented at Premier Acte Theatre in Quebec City.

HISTORY AND ARTISTIC MANDATE

The Petit Théâtre de Sherbrooke was born in 1997 from the merger of two of the earliest creative theater companies in Quebec's Eastern Townships : the Théâtre du Sang Neuf (1973-1997) and the Théâtre Entre Chien et Loup (1978-1997).

The mission of Le Petit Théâtre de Sherbrooke is to develop the practice and attendance of theatre in children and youth by placing words and dramatic art at the heart of research and by offering multidisciplinary teams the creative environment that allows them to experiment with the musical, visual and physical languages.

Works created and produced by the Petit Théâtre allow for greater freedom of interpretation, giving young audiences' sensibilities and intelligence a different perspective and trusting their ability to discover new versions of a story.

The company's hybrid format defies convention, always looking for new ways to tell a story, make it blossom, and grab young audiences' attention by playing with the codes of performance, inviting them to visit a universe that ignites imagination

The Petit Théâtre makes sure to showcase the talent of local artists while establishing new collaborations with companies from abroad, thus multiplying exchange opportunities between creators from different artistic scopes and disciplines.

In 50 years of artistic activity, Le Petit Théâtre de Sherbrooke has created more than 90 French- and English-language plays presented in Québec, Canada, United States, France, Scotland, Belgium, Switzerland, and South America.

A SHORT CHRONOLOGY OF OUR PAST PRODUCTIONS

- 2022 / **Prince Panthère** ages 10-14
- 2021 / **Colis #2021-22** ages 8-12
- 2021 / **La réforme** ages 14-17
- 2018 / **The Problem with Pink** ages 6 and up
- 2017 / **Minuit** ages 14 and up
- 2017 / **Nos petits doigts** ages 12-17
- 2016 / **Histoires à plumes et à poils** ages 3-8
- 2015 / **A letter for Elena** ages 7 and up
- 2015 / **Manuel d'instructions pour cesser de grandir** ages 8-11
- 2013 / **JOUR 1** ages 11 and up
- 2012 / **Les voyages de Gulliver** ages 9 and up
- 2011 / **Une lettre pour moi !** ages 3-7
- 2010 / **Les Rois de la patate** ages 11 and up
- 2009 / **Pas de problèmes !** (reprise) ages 3-7
- 2008 / **Tante T** ages 7 and up
- 2007 / **La Tempête** ages 11 and up
- 2005 / **Cat et Billy. Et Bidou !** ages 4-8
- 2004 / **L'Épopée de Gilgamesh** ages 8 and up
- 2003 / **Les grenouilles piégées** ages 10 and up
- 2001 / **Pas de problèmes !** ages 3-7

LE PETIT THÉÂTRE DE SHERBROOKE TEAM

Artistic Director
Érika Tremblay-Roy

General Manager
Marilou Castonguay

Assistant-Manager
Carole Delort-Chatelain

Head of Education and Community Outreach
Frédérique Giguère

Head of Development Strategies
Élyse Bruneau

Head of Communications and Marketing
Florence Côté-Fortin

Technical Manager
Andréanne Deschênes

LE PETIT THÉÂTRE DE SHERBROOKE BOARD OF DIRECTORS

Chair
François Colbert

Secretary-Treasurer
Martin Houle

Vice-Chair
André Marquis

Directors
Martin Lépine
Marie-Josée Robitaille
José Rochefort
Érika Tremblay-Roy
Ema Holgado



THE GREENHOUSE



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



Le Petit Théâtre de Sherbrooke is one of the eight resident companies at the Centre des arts de la scène Jean-Besré and is a member of several institutions, namely the Conseil de la culture de l'Estrie, Côté scène, the Conseil québécois du théâtre, the Maison Théâtre, Théâtres Unis Enfance Jeunesse, ASSITEJ Canada, the Conseil des ressources humaines du secteur culturel and La danse sur les routes du Québec.